

ANHUI SCHUTTEN SOLAR ENERGY CO.,LTD.
PHOTOVOLTAIC MODULE LIMITED WARRANTY
安徽旭能电力股份有限公司光伏组件质保书

1. Limited Product Warranty – Twelve Year Repair, Replacement Remedy
产品有限质保——十二年维修，更换补救措施

ANHUI Schutten Solar Energy Co.,Ltd. (Schutten Solar) warrants its photovoltaic modules (including DC connector cable assemblies) to be free from defects in workmanship and materials under normal application, usage, installation and service conditions as specified in Schutten Solar's installation manual for a period of twelve(12) years from the shipment date of the modules. Claims under this warranty will be honored only if the end user can provide the proof that the malfunction is caused by defects in materials or workmanship under normal application, usage, installation and service conditions specified in Schutten Solar's installation manual.

安徽旭能电力股份有限公司（Schutten Solar）保证其光伏组件（包括 DC 连接器电缆零件）在其安装手册中规定的正常应用、使用、安装和服务条件下，不会出现工艺和材料方面的缺陷，质保自组件发货日期起，为期十二（12）年。只有在最终用户客户能够提供证据证明故障是在 Schutten Solar 安装手册中规定的正常应用，使用，安装和维修条件下的材料或工艺缺陷造成的，才能享受本保修下的索赔。

If a module malfunctions or does not work due to defects in workmanship or material during the twelve(12)-year period of this warranty, Schutten Solar will selectively make remediation: repair or replace the module in problem, or refund according to the current market price of the modules. The repair, replacement, or refund shall be the one and the only one provided under this Limited Warranty. This Limited Product Warranty does not warrant a specific power output, which shall be exclusively covered under clause 2 below (Limited Pmax Warranty and Limited Remedy).

如果组件在本质保的十二（12）年内由于工艺或材料缺陷而发生故障或变得不起作用，Schutten Solar 将有选择性的决定修复或更换有问题的组件，或按照当前组件的市场价格退钱。维修，更换或退款等补救措施应是本有限保修下提供的唯一且仅有的补救措施。本产品有限保修不保证特定的功率输出，该输出应在下文第 2 条中有效（有限Pmax保修和有限补救措施）。

2. Limited Pmax Warranty and Limited Remedy 有限的 Pmax 保修和有限的补救措施

A. "Pmax" is the nominal power that a photovoltaic module generates at STC as stated on the module rating label. "Standard Test Conditions" are as follows: [a] light spectrum of AM 1.5, [b] an irradiation of 1,000 Watts per square meter and [c] temperature of 25 °C . The measurements are carried out in accordance with IEC61215, and the junction box ports shall be tested on the day of module manufacture according to Schutten Solar's calibration and test standards. Schutten Solar's calibration standards shall comply with the current standards applicable by international institutions at that time.

如组件额定标签上所述，“Pmax”是光伏组件在 STC 条件下产生的标准功率。“标准测试条件”如下： [a] AM1.5 的光谱，[b]每平方米 1000 瓦的照射和[c] 25 摄氏度的温度。根据 IEC61215 标准进行测试

量，按照Schutten太阳能的校准和测试标准在组件制造那天，对接线盒端口进行测试。Schutten Solar的校准标准应符合当时国际机构所适用的当前标准。

B. Limited Pmax warranty有限的最大功率质保。

Schutten Solar additionally provides following warranty for modules:

Schutten Solar还对组件提供以下质保：

1, Poly Modules:for the first twelve (12) months after the module was shipped out (first year), any photovoltaic module under normal application, usage, installation and service condition as specified in SCHUTTEN Solar's installation manual will exhibit a power output no less than 97.5% of the Pmax (i.e., minimum permissible power output for the first year). In each twelve(12)-month period (one calendar year) consecutively following the first year, the power output will be no more than 0.70%* Pmax lower than the minimum permissible power output for the previous calendar year. So by the end of 25 years, at least 80.7% of Pmax can be achieved. The minimum permissible power output of each calendar year is shown in the table below:

1,整片组件：组件出厂后的前12个月（第一年），按照Schutten Solar的安装手册中规定的正常应用，使用，安装和维修条件下的任何光伏组件都将具有电源输出不低于Pmax的97.5%（即，第一年的最小允许功率输出）。在第一年之后连续的每12个月期间（日历年），功率输出将不超过0.70%* Pmax低于上一日历年的最小允许功率输出。因此，到25年尾，至少可以实现80.7%的Pmax。每个日历年的最小允许功率输出如下表所示：

Year 年数	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Min output power 最下输出功率	97.5%	96.8%	96.1%	95.4%	94.7%	94.0%	93.3%	92.6%	91.9%	91.2%
Year 年数	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Min output power 最下输出功率	90.5%	89.8%	89.1%	88.4%	87.7%	87.0%	86.3%	85.6%	84.9%	84.2%
Year 年数	21	22	23	24	25					
Min output power 最下输出功率	83.5%	82.8%	82.1%	81.4%	80.7%					

2, Half cut cells Mono Modules:for the first twelve (12) months after the module was shipped out (first year), any photovoltaic module under normal application, usage, installation and service condition as specified in SCHUTTEN Solar's installation manual will exhibit a power output no less than 98.0% of the Pmax (i.e., minimum permissible power output for the first year). In each twelve(12)-month period (one calendar year) consecutively following the first year, the power output will be no more than 0.55%* Pmax lower than the minimum permissible power output for the previous calendar year. So by the end of 25 years, at least 84.8% of Pmax can be achieved. The minimum permissible power output of each calendar year is shown in the table below:

2, 半片组件: 组件出厂后的前12个月(第一年), 按照 Schutten Solar的安装手册中规定的正常应用, 使用, 安装和维修条件下的任何光伏组件都将具有电源输出不低于 P_{max} 的 98.0% (即, 第一年的最小允许功率输出)。在第一年之后连续的每12个月期间(日历年), 功率输出将不超过 $0.55\% * P_{max}$ 低于上一日历年的最小允许功率输出。因此, 到25年尾, 至少可以实现 84.8% 的 P_{max} 。每个日历年的最小允许功率输出如下表所示:

Year 年数	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Min output power 最下输出功率	98.0%	97.45%	96.9%	96.35%	95.8%	95.25%	94.7%	94.15%	93.6%	93.05%
Year 年数	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Min output power 最下输出功率	92.5%	91.95%	91.4%	90.85%	90.3%	89.75%	89.2%	88.65%	88.1%	87.55%
Year 年数	21	22	23	24	25					
Min output power 最下输出功率	87.0%	86.45%	85.9%	85.35%	84.8%					

If the output power of the module, tested by the third party which is approved by Schutten Solar under its Standard Test Conditions, does not meet the above levels within the time specified, and such loss in power is determined by Schutten Solar to be exclusively caused by defects in material or workmanship, Schutten Solar will make its own choice: [1] make up such loss in power by providing the end user additional modules or by refunding the current market price equivalent to the additional modules; [2] free repair or replace the defective modules.

如果由 Schutten Solar 在标准测试条件下认可的, 第三方测试的组件的输出功率, 在规定的时间内未达到上述水平, 前提是 Schutten Solar 确定的功率损失仅因在材料或工艺方面的缺陷导致, Schutten Solar 将自行选择[1]通过向最终用户客户提供额外的组件, 或按照当前相当于附加组件的市场价格退钱, 来弥补损失; [2]免费修理或更换有缺陷的组件。

3. Not Independent Warranties 非独立担保

The customer has the right to claim for compensation according to the above warranty; however, if claims arise under multiple limited warranties from a single incident, then if Schutten Solar have remedied such incidents above, it will be deemed that all applicable warranty claims arising from such incident have been resolved by Schutten Solar.

客户有权根据上述各项质保提出索赔;但是, 如果索赔是根据单一事件的多个有限保修而产生的, 那么如果 Schutten Solar 对上述事件进行补救, Schutten Solar 将被视为已解决因此类事件引起的所有适用保修索赔。

4. Exclusions and Limitations 排除和限制

Warranty claims shall be submitted in writing to Schutten Solar or its authorized distributors within the applicable warranting period, and no other methods are accepted. These Limited Warranties will not apply to the modules which Schutten Solar make its own judgment under the following conditions: Normal wear and tear, natural effects due to exposure to weather conditions over time; excessive dirt build up; Using on mobile (non-stationary) units or application in marine or extreme thermal environment and other abnormal environment (such as acid rain, salt, chemical substances or other pollution) or extremely rapid environmental change, corrosion, oxidation; Misuse, abuse usage, neglect, vandalism or accident; Alteration, improper installation or application that does not strictly follow the manufacturer's instructions; Repair or modifications that do not strictly follow the manufacturer's instructions; Power failure, electrical spikes or surges, lighting, flood, fire, accidental breakage; Damage caused during transportation and storage; The components in the construction based on which the modules are defective; Other events out of the control of Schutten Solar.

保修索赔应在适用的保修期内以书面形式交给Schutten Solar或经其授权经销商提交，不接受其它方式。这些有限保修不适用于Schutten Solar公司根据其唯一判断，断定在以下条件下工作的组件：正常磨损，随着时间的推移暴露于天气条件下的自然影响；过多的污垢堆积；用于移动（非固定）装置或海洋应用或极端热环境或其他异常环境（如酸雨，盐，化学物质或其他污染）或极快的环境变化，腐蚀，氧化；误用，滥用，忽视，故意破坏或意外；更换、不正确的安装或应用不严格遵循制造商的说明；不严格遵循制造商说明的维修或修改；电源故障，电气尖峰或浪涌，照明，洪水，火灾，意外破损；运输和储存过程中造成的损坏；基于组件安装的结构中的部件是有缺陷的；Schutten Solar 无法控制的其他事件。

These Limited Warranties only cover the transportation charges for shipment of any repaired or replaced modules to the place applied by Schutten Solar. Any costs for returning other modules to Schutten Solar or its authorized agents and authorized distributors, or costs associated with installation, removal, re-installation of the modules, or customs clearance shall be borne by the end users. Schutten Solar only cover the reasonable, customary and documented transportation cost of the returned modules which authorized by after-sales service department of Schutten Solar.

这些有限保修仅涵盖将任何已修理或更换的组件运送至 Schutten Solar 提供的地点的运输费用。别的组件退回 Schutten Solar 或其授权代理商和授权分销商的任何费用，或与安装，拆卸，重新安装组件或清关相关的费用应由最终用户客户承担。只有经 Schutten Solar 售后服务部门授权，Schutten Solar 才能承担退回组件的合理、惯常、记录的运输成本。

Schutten Solar does not bear any costs or responsibility incurred due to the customer's private repairs without Schutten Solar's written authorization.

未经 Schutten Solar 书面授权，Schutten Solar 不承担因客户私自进行维修而产生的任何费用，也不承担责任。

Warranty claims will not be honored if the type or serial number of the modules have been altered, removed or made illegible without written authorization from Schutten Solar.

未经Schutten Solar书面授权，如果组件的类型或序列号被更改，删除或难以辨认，则不保证保修索赔。

5. Limitation of Warranty Scope 保修范围

The limited warranty described here explicitly replaces and excludes all other expressed or implied warranties, including but not limited to warranties of merchantability, warranties of fitness for particular purpose, usage or application, and warranties that do not infringe the rights of third parties. Including but not limited to intellectual property rights, and all other obligations or responsibility of Schutten Solar unless such other warranties, obligations or liability is expressly approved by the signature of Schutten Solar's Chief Executive Officer. Unless prohibited by local laws or regulations, Schutten Solar shall not be liable or responsible for any injury or damage to any natural person or any tangible property, or any other loss or injury caused by or related to the product itself, which including but not limited to any defects in the module, or any defects in use or installation. Under no circumstances shall Schutten Solar be liable for incidental, consequential or special damages, whatever the cause is, even if Schutten Solar is informed of such damages in advance. Therefore, all these are specific but not limited to the loss of use, profits, production or income .

此处所述的有限质保明确代替并排除所有其他明示或暗示的保证，包括但不限于适销性保证，特定用途适用性保证，使用或应用，不侵犯第三方权利的保证。包括但不限于知识产权，以及 Schutten Solar 的所有其他义务或责任，除非 Schutten Solar 首席执行官通过签署明确批准此类其他保证，义务或责任。除非当地法律或法规禁止，否则 Schutten Solar 对任何自然人或任何有形财产的伤害或损害，或因产品本身产生或与之相关的任何原因造成的其他损失或伤害不承担任何责任或义务。包括但不限于组件中的任何缺陷，或使用或安装中的任何缺陷。在任何情况下，Schutten Solar 均不对任何原因造成的偶然，后果性或特殊损害承担责任，即使 Schutten Solar 事先得到此类损害的通知。因此，具体但不限于排除使用损失，利润损失，生产损失，收入损失。

Schutten Solar ' s compensation for damages or other total liability (if any) shall not exceed the invoice value paid by the end user for the product or service provided or to be provided (as the case may be).

Schutten Solar 的损害赔偿或其他方面的总赔偿责任（如有）不得超过最终用户客户为所提供或将要提供的产品或服务（视情况而定）支付的发票金额。

6. Transferability 转让

This warranty extends to the most end-user purchaser, and when the product is successfully inherited or transferred, and proved that the product continues to remain in its original installation location, this warranty can be transferred to subsequent holders of the product.

此质保延伸至最终端用户购买者，并且当产品在被成功继承或转让后，并证明产品继续保留在其原始安装位置时，此质保可转让给该产品的后续持有者。

7. Obtaining Warranty Performance 获得质保

In order to obtain the warranty service of ANHUI Schutten Solar Energy Co.,Ltd, the end user shall promptly notify the regional customer service center of Schutten Solar. Along with the notice, the end user should attach evidence of the claim, such as the description of the defect, the complete serial number printed on the component label, bar code image, the copy of the commercial invoice and the date of delivery of its component. If the module is returned for inspection, repair or replacement by Schutten Solar, Schutten Solar will provide a Return Material Authorization (RMA) to the customer. Without RMA, Schutten Solar will not accept the return of any components.

为了获得安徽旭能电力股份有限公司的保修服务。最终用户应及时通知 Schutten Solar 区域 客户服务中心。与通知一起，最终用户应附上索赔的证据，例如缺陷的描述，印在组件标签上的完整序列号，条形码图片，商业发票副本和其组件交付日期。如果组件退回供 Schutten Solar 检查，维修或更换，Schutten Solar 将向客户提供退货授权（RMA）。如果没有 RMA，Schutten Solar 将不接受退回任何组件。

If Schutten Solar determines that there are no defects in the module, or the performance defect is not covered by this warranty, Schutten Solar will return the module to the customer at the customer's expense, and there is no obligation for further repair, replacement or refund. Moreover, additional components that have been sent to customers for compensation will be charged by Schutten Solar.

如果Schutten Solar 确定组件没有缺陷，或性能缺陷不在本保修范围内，Schutten Solar 将退回组件给客户，费用由客户承担，并且没有进一步的维修，更换或退款义务。此外，已经发送给客户赔偿的附加组件将由 Schutten Solar 收取费用。

Obtain Schutten Company Customer Service: Schutten 客服信息

Anhui Schutten Solar Energy Co.,LTD

Address: Room 1801, Zhengtong Building, Intersection of Furong Road and Buxian Road, Economic Development Zone, Hefei, Anhui, China

Tel:0551-62872737

Email: info@schutten-solar.com Website: www.schutten-solar.com

8. Disputes 争议

If there are any discrepancies in the warranty claims, the testing agency should make the final judgment. Unless there are other awards, all costs and expenses shall be borne by the losing party.

如果保修索赔中存在任何差异，则应由测试机构进行最终判断。除非另有授予，否则所有费用和开支均由败诉方承担。

End user shall not initiate any form of lawsuit related to this limited warranty within one(1) year from the date of action, no matter what form it is.

最终用户不得以行动原因发生之日起超过一（1）年内提起与本有限保修有关的任何形式的诉讼，无论其形式如何。

9. Various 其它

Repairing, replacing, or providing additional components will not cause the new warranty terms to become effective, nor will it extend the original terms of this limited warranty. Any replaced modules will become the property of Schutten Solar. If Schutten Solar has stopped producing controversial modules within the claim period, whether it is a new brand or an original brand, Schutten Solar may choose to provide another type of PV module (different in size, color, shape or power).

修理、更换或提供额外组件不会导致新的保修条款生效，也不会延长本有限保修的原始条款。任何更换的组件将成为Schutten Solar的财产。如果在索赔期限内旭能公司已经停止生产有争议的组件，无论是新品牌还是原始品牌，Schutten Solar 可自行选择提供另一种类型的PV组件（尺寸，颜色，形状或功率不同）。

10. Force Majeure 不可抗力因素

Schutten Solar shall not be responsible or liable to the end user or any third party under the following circumstance: Natural disasters such as floods, blizzards, hurricanes, thunder and so on; changes in public policies, terrorism, wars, riots, strikes, lack of adequate or sufficient labor or materials, and other events out of the control of Schutten Solar.

因以下原因产生的问题，Schutten Solar 不对最终用户或任何第三方承担任何责任或义务，洪水，暴风雪，飓风，雷声等天灾，公共政策的变化，恐怖主义，战争，骚乱，罢工，没有适当和充足的劳动力或材料以及其他不受Schutten Solar 控制的事件。

All warranty performances will always be provided by the guarantor of this manufacturer's warranty, ANHUI Schutten Solar Energy Co.,Ltd.

所有保修性能将始终由本制造商保修的保证人安徽旭能电力股份有限公司提供。